

致： 教育局常任秘書長

經辦： 教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）

請學校透過「高效資訊傳遞系統 - 學校通訊模組 (FITS-SMM)」採用**可攜式文件檔 (.pdf) 格式**呈交本報告。如有查詢，請聯絡教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）：

香港島及新界東區學校：3509 8573

九龍區學校：3509 8572

新界西學校：3509 8569

（學校請於**2025年11月28日或之前**提交填妥的學校報告。如學校遲交有關文件，本局會按需要要求學校提交書面解釋。若情況嚴重，本局會向其法團校董會／校董會／學校管理委員會再作跟進。）

適用於錄取 1至9名非華語學生¹的普通中學²

**加強支援非華語學生的中文學與教
額外撥款
2024/25 學年學校報告（普通中學適用）**

學校註冊編號：524816 (6位數 SCRN)

學校名稱：馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學

學校電話號碼：27067477

學校傳真號碼：27064177

總統籌人員姓名：陳秀慧

總統籌人員職位： 副校長 中文科主任 中文科任教師

其他（請說明）：_____

按教育局通告第 8/2020 號，本校在 2024/25 學年獲提供額外撥款。本校確保非華語學生與華語同儕享有同等學習中文的機會，並充分及適時運用額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園，包括加強與非華語學生家長的溝通和家校合作）。

¹ 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

² 普通中學包括公營中學及提供本地課程的直接資助計劃（直資）中學。

請在適當的方格內加上「√」號

(一) 整體規劃

(1) 評估非華語學生的中文學習需要

本校於 2024/25 學年適時評估所有錄取的非華語學生的中文學習需要，以訂定適切的學習目標，以及制定支援計劃：

(a)	<input type="checkbox"/> 已採用教育局為學校提供的《評估工具》。 <input checked="" type="checkbox"/> 未有採用教育局為學校提供的《評估工具》，原因是（可選多於一項）： <input checked="" type="checkbox"/> 本校的非華語學生可應付主流中文課堂的學習，故學校只須採用與華語學生相同的校本評估工具，已能有效評估他們的學習表現。 <input type="checkbox"/> 本校已採用校本評估方法，評估非華語學生的中文學習表現。 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____
(b)	<input type="checkbox"/> 已實施教育局為學校提供的「學習架構」。 <input checked="" type="checkbox"/> 未有實施教育局為學校提供的「學習架構」，原因是（可選多於一項）： <input checked="" type="checkbox"/> 本校的非華語學生與華語同儕一起學習中文，並受惠於沉浸的中文語言環境，可應付主流中文課堂的學習，故學校只須為他們訂定與華語學生相同的學習目標和教學策略，已能幫助他們有系統地學習中文。 <input type="checkbox"/> 本校已按非華語學生的需要，發展校本中國語文課程，幫助非華語學生循序漸進，學習中文。 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____

(2) 安排非華語學生考取合適的中國語文資歷

於 2024/25 學年，參加以下中國語文資歷考試的高中非華語學生人數如下：

中國語文資歷考試		參加有關考試的非華語學生人數		
		中四	中五	中六
(a)	香港中學文憑考試	/		1
(b)	香港中學文憑考試應用學習中文 (非華語學生適用)			
(c)	非本地中國語文科考試，包括綜合中等教育證書(GCSE)、國際普通中學教育文憑(IGCSE)，以及普通教育文憑(GCE)高級補充程度(AS-Level)及高級程度(A-Level)的中國語文科考試			

請在適當的方格內加上「√」號

(二) 運用額外撥款提供校本支援措施

- (3) 本校會充分及適時運用每學年發放的額外撥款，支援該學年的非華語學生。本校已運用 2024/25 學年獲提供的額外撥款 A 159,041 元 / 331,453 元，以及 2023/24 學年額外撥款累積餘額³ (如適用) B 53,692.56 元 (請注意：此項資料必須與(i)本額外撥款 2023/24 學年學校報告和(ii)學校經審核的周年帳目的金額一致)，按校本情況及非華語學生的學習需要，提供以下的校本支援措施 (可選多於一項)：

(有關學校運用額外撥款的一般指引，請參閱本局通告第 8/2020 號附件一)

校本支援措施		運用 額外撥款	整合 其他資源 ⁴
(a)	<input checked="" type="checkbox"/> 聘請額外員工 ⁵ (請於第(4)(a)項提供補充資料)		
	<input checked="" type="checkbox"/> 教學助理 (1) 名	\$ 212,733.56	<input checked="" type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> 不同種族的助理 () 名	\$	
	<input type="checkbox"/> 教師 () 名	\$	
備註 (如適用)：			
(b)	<input type="checkbox"/> 購買促進非華語學生學習中文的教學資源 (請於第(4)(b)項提供補充資料)	\$	
(c)	<input type="checkbox"/> 僱用專業服務 (請於第(4)(a)項及/或第(4)(c)項提供補充資料)		
	翻譯/傳譯服務	\$	
	校外導師/機構舉辦課後中文學習班	\$	
(d)	<input type="checkbox"/> 舉辦推廣共融校園活動/提高多元文化及宗教敏感度的活動及/或提供相關服務 (請於第(4)(c)項提供補充資料)	\$	
(e)	<input type="checkbox"/> 其他(請說明)：_____	\$	
運用額外撥款總支出 <input type="checkbox"/> C [(a) + (b) + (c) + (d) + (e)]		\$ 212,733.56	
(請注意：運用額外撥款總支出 <input type="checkbox"/> C 應小於或等於 <input type="checkbox"/> A 及 <input type="checkbox"/> B 的總和)			

³ 資助學校、直資學校及按位津貼學校可保留部分額外撥款，惟累積餘款不可超過該學年所獲撥款的總額，任何超出上限的餘款須歸還教育局。教育局將根據學校經審核的周年帳目，收回超出上限的餘款。學校不得將這項額外撥款/餘款調往其他帳目。官立學校可將不超過該財政年度撥款總額的結餘轉至下一財政年度，任何超出上限的餘款會在財政年度完結時予以取消。

⁴ 學校必須善用和適當分配額外撥款作特定用途 (即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園)。當學校使用額外撥款出現不敷之數時，可運用其他資源，作整體性的規劃。此外，如學校安排華語學生參加上述校本支援措施，同樣應按比例整合其他資源，以支援華語學生學習中文和共融文化的需要。

⁵ 如學校運用額外撥款支付額外員工的部分薪金/非全職員工 (包括日薪員工、兼職員工等) 的薪金，請以小數表示。舉例學校聘請一名額外教學助理，其全學年總薪金為約 20 萬元。學校以額外撥款約 15 萬元支付其總薪金的 75%，並整合其他資源約 5 萬元支付其餘 25%。就額外撥款的運用，學校應於第(3)(a)項註明學校以額外撥款聘請 0.75 名額外教學助理 (該教學助理工作時間不少於 75%用作加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園)，並透過整合其他資源，支付其餘薪金。

請在適當的方格內加上「√」號

(b)	<p>本校已購買促進非華語學生學習中文的教學資源，詳情如下： (請注意：有關額外撥款一般不可用於購買流動電腦裝置及電子器材等)</p> <p style="text-align: center;"><u>教學資源</u></p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p>
(c)	<p>本校已舉辦共融校園／多元文化活動及／或提供相關服務，詳情如下：</p> <p>(請注意：學校可運用部分額外撥款及／或整合現有措施和資源，為非華語學生及其家長舉辦共融校園／提高多元文化活動及宗教敏感度的活動及／或提供相關服務)</p> <p>(i) 舉辦推廣共融校園／多元文化活動的例子</p> <p>1. 活動內容： <input type="text" value="中華文化周"/></p> <p>2. 活動內容： <input type="text" value="姊妹學校參訪活動"/></p> <p>(ii) 加強與非華語學生家長的溝通和家校合作 (可選多於一項)</p> <p><input type="checkbox"/> 傳譯／翻譯學校政策／學校通告／學校網頁等資訊</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 與非華語學生的家長討論其子女的學習進度 (包括中文學習)，並按需要解釋及強調學好中文的重要性</p> <p><input type="checkbox"/> 為非華語學生的家長提供有關其子女選校／升學／就業的資訊</p> <p><input type="checkbox"/> 其他 (請說明： _____)</p>

